Hoja de Seguridad de Producto

Koltar® 24 EC
herbicida

Categoría toxicológica: Clase III

SUMMIT-AGRO ARGENTINA S. A.
Carlos Pellegrini 719 piso 8º
C1009ABO Buenos Aires-Argentina
Tel: (011)3750-6750- Fax (011)3750-6750 (Int. 115)
www.summit-agro.com/ar | e-mail: org@summit-agro.com

1. IDENTIFICACION DEL PRODUCTO:

NOMBRE DEL PRODUCTO: Koltar® 24 EC

FABRICANTE: REOPEN S.A.

DIRECCIONES / Teléfonos de las empresas:

SUMMIT-AGRO ARGENTINA S.A.
Carlos Pellegrini 719 piso 8º
C1009ABO Buenos Aires-Argentina
Tel: (011)3750-6750- Fax (011)3750-6750 (Int. 115)
www.summit-agro.com/ar|e-mail: org@summit-agro.com

2. COMPOSICION E INFORMACION SOBRE INGREDIENTES:

oxifluorfen:
2 -cloro-1-(3-etoxi-4-nitrofenoxi)-4- (trifluorometil) benceno……24 g
N° CAS: 42874-03-3
Coadyuvantes e inertes c.s.p.....……..……..... 100 cm^3

3. IDENTIFICACION DE RIESGOS

INFORMACION GENERAL DE EMERGENCIA

APARIENCIA FISICA: Líquido color amarillo.

INFORMACION QUIMICA RELACIONADA CON RIESGOS PARA LA SALUD Y EL AMBIENTE:

Salud: Puede tener acción por contacto, inhalación e ingestión.

Inflamabilidad: Poco Inflamable (3ª categoría).

Reactividad: No se recomienda su mezcla con ácidos, bases, aminas, agentes oxidantes, halógenos e hipocloritos. Ver punto 10.

TELEFONOS DE EMERGENCIA
(03476) 438-600 - (011) 4510-8600

EFECTOS POTENCIALES PARA LA SALUD: Esta sección describe posibles efectos adversos en caso de que el producto no sea utilizado correctamente.
La sobre-exposición al ingrediente activo puede causar daño hepático. La sobre-exposición al solvente puede causar daños renales y hepáticos.

- **OJOS:** Puede causar irritación severa y posibles daños permanentes.
- **PIEL: Contacto**: Contactos prolongados o repetidos pueden causar irritación severa, desecación, escamado y sensibilización alérgica en individuos susceptibles. **Absorción**: El componente N-metil-pirrolidina de la formulación puede ser absorbido a través del contacto con la piel y provocar severa irritación dermal.
- **INGESTION:** Pequeñas cantidades ingeridas accidentalmente durante el manipuleo, no es probable que causen daño. La ingestión de cantidades importantes del solvente puede causar serios daños, desde irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos, diarrea, hasta depresión del sistema nervioso central. Si es aspirado (entrada de líquido a los pulmones), puede causar daño a los mismos e incluso la muerte por neumonítis química.
- **INHALACION:** Si se llegaran a presentar concentraciones importantes de vapores del solvente, puede resultar peligrosa una simple exposición. Puede causar irritación de naríz y garganta y depresión del sistema nervioso central. Los síntomas y signos de depresión del sistema nervioso central son, en orden de concentración creciente: dolores de cabeza, vértigo/mareos, somnolencia, falta de coordinación.

4. PRIMEROS AUXILIOS

En cualquier caso conseguir ayuda médica.

® Marca registrada de Dow AgroSciences

Koltar® 24 EC
herbicida

Categoría toxicológica: Clase III

SUMMIT-AGRO ARGENTINA S. A.
Carlos Pellegrini 719 piso 8º
C1009ABO Buenos Aires-Argentina
Tel: (011)3750-6750- Fax (011)3750-6750 (Int. 115)
www.summitagro.com.ar / e-mail: org@summit-agro.com

En caso de intoxicación, llevar a la persona afectada a un lugar ventilado, llamar a un médico, o trasladar a la persona a un servicio de emergencia llevando el envase o la etiqueta del producto. Quien realice los primeros auxilios debe evitar tomar contacto directo con el producto.

- **OJOS:** Lavar con abundante agua corriente inmediata y continuadamente durante 15 minutos. Si aparece irritación consultar al médico.

- **PIEL:** Quitar las ropas y el calzado contaminado. Lavar inmediatamente la piel con abundante agua corriente y jabón, durante 15 minutos como mínimo. Si aparece irritación, consultar al médico. Lavar las ropas contaminadas antes de reutilizarlas.

- **INGESTION:** Dar a beber 2 vasos de agua y llamar al médico y/o transportar inmediatamente a la persona involucrada a un servicio de emergencias. Llevar el envase o la etiqueta del producto. **No inducir al vómito,** contiene solventes derivados del petroleo. Nunca suministrar nada por boca a una persona inconciente.

- **INHALACION:** Retirar del área a la persona involucrada y exponer al aire fresco. Si la respiración es dificultosa proveer respiración artificial a cargo de personal calificado. Si no respira, se deben realizar las maniobras de respiración artificial. Mantener a la persona afectada abrigada y en reposo. Llamar al médico y/o transportarla a un servicio de emergencias. Llevar el envase o la etiqueta del producto.

NOTA PARA EL MEDICO

- La decisión de inducir al vómito, o no, debe ser tomada por el médico. Este producto **contiene un hidrocarburo aromático** y puede ser extremadamente nocivo si es ingerido. Su bronco-aspiración, puede producir neumonítis química severa. El riesgo de aspiración por pulmón, debe ser considerado cuando se decide el vaciado del estómago. Debe considerarse el lavaje de estómago con un tubo endotraqueal y/o endoesofágico colocado.

- **ANTIDOTO / tratamlento:**
  No hay antídoto específico. Ejecutar tratamiento sintomático basado en el criterio del médico en respuesta a las reacciones del paciente.

Servicios de atención toxicológica en caso de intoxicación con el producto:

TAS (Servicio de emergencias toxicológicas, atención las 24 hs): (0341) 448-0077 / 424-2727

5. DATOS PARA EXTINCION DE INCENDIOS

- **PROPIEDADES DE INFLAMABILIDAD:**
  - **PUNTO DE INFLAMACION: 80,1**°C.
  - **METODO UTILIZADO:** Test de copa cerrada.
  - **LIMITES DE INFLAMABILIDAD:**
    Límite inferior: No determinado.
    Límite superior: No determinado.

- **EXPLOSIVIDAD:**
  Temperatura de auto-ignición: 346°C.
  Límite explosivo inferior: 1.3 % (n-metil pirrolidinona).
  Límite explosivo superior: 11.8 % (nafta)

- **RIESGO DE FUEGO Y EXPLOSION:** Temperatura de autoignición 346°C.
  En condiciones de incendio se generarán humos densos, ácidos clorhídrico y fluorhídrico y óxido de nitrógeno. Vapores pesados pueden fluir sobre la superficie y alcanzar fuentes de ignición provocando su combustión.

- **MEDIOS DE EXTINCION**: Espuma, polvos químicos secos, anhídrido carbónico y como último recurso neblina de agua. Deben preferirse los sistemas de espuma, ya que el agua en grandes cantidades puede aumentar el área afectada.

Koltar® 24 EC
herbicida

Categoría toxicológica: Clase III

SUMMIT-AGRO ARGENTINA S. A.
Carlos Pellegrini 719 piso 8º
C1009ABO Buenos Aires-Argentina
Tel: (011)3750-6750- Fax (011)3750-6750 (Int. 115)
www.summitagro.com.ar / e-mail: org@summit-agro.com

- **EQUIPO CONTRA INCENDIOS:** Utilizar ropa protectora adecuada y equipos de aire autónomos, con presión positiva.

6. DATOS PARA CASOS DE ACCIDENTES:

En caso de accidentes que lleven asociado un derrame del producto, proceder según se indica en: **DERRAMES Y/O PERDIDAS**. Si el accidente se produjera en la vía pública, mantenerse contra el viento, aislar el área y no permitir el ingreso de público al sector. Dar aviso al fabricante. Los envases que pierden, deben ser separados de los que no pierden y su contenido transferido a un tambor u otro tipo de envase o contenedor. Utilizar equipo de protección personal (anteojos, guantes, botas de goma, etc.).

- **PROTECCION DE LAS PERSONAS:** EVITAR EL CONTACTO CON LOS OJOS, PIEL O ROPAS. LAVAR LAS PARTES DEL CUERPO EXPUESTAS.

- **PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE:** Evitar la llegada de producto a cursos de agua.

- **DERRAMES Y/O PERDIDAS:** Pequeños derrames: Contener el derrame por medio de diques para evitar la dispersión de producto y el ingreso a pozos de agua, acequias, canales o canaletas. Absorber con material inerte (arena o tierra) y recoger en tambores o bolsas plásticas. Grandes derrames: Contener el derrame por medio de diques. Mantenerse contra el viento, aislar el área y mantener al público alejado. Evitar el contacto con los ojos, piel o ropas. Prevenir la contaminación de cursos de agua o desagües. Hacer diques en el área afectada y bombear a recipientes adecuados (tambores). Utilizar material absorbente (arena o tierra) para recoger la pérdida y colocarlo en recipientes adecuados. Si fuera necesario, contactar al fabricante. Descontaminar el piso como se indica a continuación.

- **PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA:** Lavar con solución de agua lavandina al 5 % y enjuagar con agua.

7. MANIPULEO Y ALMACENAJE:

- **MANIPULEO:** Leer la etiqueta. No almacenar ni transportar con alimentos, medicamentos o vestimenta. Mantener alejado del alcance de los niños y de los animales. Prever la provisión de agua en el área de trabajo. No comer, beber o fumar durante el manipuleo y/o uso del producto. Manipular el producto en áreas bien ventiladas. Utilizar los elementos de protección personal (guantes, barbijo, máscara, delantal, etc.). Cuando se manipulen tambores usar zapatos de seguridad. Evitar el contacto con ojos, piel y ropas. Evitar aspirar vapores o nieblas. Adoptar las buenas prácticas de higiene personal. Lavarse cuidadosamente con agua y jabón después del manipuleo del producto. Lavar la ropa después de usada separadamente de otras vestimentas.

- **ALMACENAJE:** Almacenar en lugar fresco, seco, con buena ventilación y cerrado con candado. Mantener lejos del alcance de los niños y personas inexpertas. No almacenar junto con alimentos, medicamentos, vestimentas, insecticidas ó funguicidas. Evitar el contacto directo con la luz solar, fuentes de calor y agentes oxidantes. Emplear envases claramente identificados y cerrados. No reutilizar los recipientes vacíos.

8. PROTECCION PERSONAL Y LIMITES DE EXPOSICION

Estas precauciones se sugieren para situaciones con un alto potencial de exposición. Si los procedimientos de manipuleo son tales que el potencial de exposición es bajo, se puede requerir menor protección. Las condiciones de emergencia pueden requerir precauciones adicionales.

- **GUIAS DE EXPOSICION:** Para **oxifluorfen**, el TLV según ACGIH y el PEL según OSHA no están establecidos.

Koltar® 24 EC
herbicida

Categoría toxicológica: Clase III

SUMMIT-AGRO ARGENTINA S. A.
Carlos Pellegrini 719 piso 8º
C1009ABO Buenos Aires-Argentina
Tel: (011)3750-6750- Fax (011)3750-6750 (Int. 115)
www.summitagro.com.ar / e-mail: org@summit-agro.com

Para **los solventes**, el TLV según ACGIH y el PEL según OSHA no están establecidos.

- **TÉCNICA DE CONTROL**
  Proveer condiciones de ventilación adecuada, para mantener los niveles por debajo de las guías de exposición. Para algunas operaciones puede ser necesario un sistema de extracción localizada.

- **RECOMENDACIONES PARA FABRICANTES, OPERARIOS DE EMPAQUE Y DISTRIBUIDORES COMERCIALES:**

  PROTECCION FACIAL Y/O DE LOS OJOS: Utilizar anteojos de seguridad.

  PROTECCION DE LA PIEL: Para exposiciones breves, no hay otras precauciones que el uso de ropa limpia. Cuando la exposición sea prolongada o repetida frecuentemente, al manipular este producto, utilizar ropa impermeable. El uso de otros elementos específicos como guantes, botas u overoles, dependerá de la operación a ejecutar.

  PROTECCION RESPIRATORIA: Los niveles atmosféricos deben mantenerse inferiores a los de las guías de exposición. Cuando los límites de exposición y/o el nivel de confort lo requieran, utilizar máscara (semi o de cara completa) con filtros para vapores organicos aprobados.

- **AVISO A APLICADORES Y OPERARIOS INVOLUCRADOS:** Lea en la etiqueta del producto las instrucciones sobre ropa protectora y equipos a utilizar.

9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

- **APARIENCIA Y COLOR:** Líquido color amarillo.
- **ESTADO FISICO:** Concentrado emulsionable.
- **OLOR:** A solvente aromático.
- **DENSIDAD RELATIVA:** 1,069 g/ml
- **ACIDEZ / ALCALINIDAD – pH** = 5,98 (a 25°C).
- **SOLUBILIDAD EN AGUA:** Emulsiona en agua.
- **PUNTO DE INFLAMACION:** = 80,1°C.
- **AUTOIGNICIÓN:** = 346°C.
- **CORROSIVIDAD:** No corrosivo para los materiales de envases aprobados.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD QUIMICA:

- **ESTABILIDAD QUIMICA:** Estable bajo condiciones normales de almacenamiento. No almacenar cerca de fuentes de calor o llamas. Almacenar únicamente el envase original.

- **INCOMPATIBILIDAD CON OTROS PRODUCTOS:** Evitar el contacto con ácidos, bases, aminas, agentes oxidantes, halógenos e hipocloritos. Consultar con el fabricante para casos específicos.

- **PRODUCTOS PELIGROSOS POR DESCOMPOSICION:** Dependerá de la temperatura, el suministro de aire y la presencia de otros materiales. En condiciones de incendio se generarán humos densos, ácidos clorhídrico y fluorhídrico y óxido de nitrógeno.

- **PELIGRO DE POLIMERIZACION:** No ocurrirá.

11. INFORMACION TOXICOLOGICA

La sobre-exposición al ingrediente activo puede causar daño hepático. La sobre-exposición al solvente puede causar daños renales y hepáticos.

- **OJOS:** Puede causar irritación severa y posibles daños permanentes.

- **PIEL: Contacto**: Contactos prolongados o repetidos pueden causar irritación severa, desecación, escamado y sensibilización alérgica en individuos susceptibles. **Absorción**: El componente N-metil-pirrolidina de la formulación puede ser absorbido a través del contacto con la piel y provocar severa irritación dermal.
  Toxicidad dermal aguda para mamíferos:
  DL50 dermal aguda (rata) > 2000 mg/kg.

Koltar® 24 EC
herbicida

Categoría toxicológica: Clase III

SUMMIT-AGRO ARGENTINA S. A.
Carlos Pellegrini 719 piso 8º
C1009ABO Buenos Aires-Argentina
Tel: (011)3750-6750- Fax (011)3750-6750 (Int. 115)
www.summitagro.com.ar / e-mail: org@summit-agro.com

- **INGESTION:** Pequeñas cantidades ingeridas accidentalmente durante el manipuleo, no es probable que causen daño. La ingestión de cantidades importantes del solvente puede causar serios daños, desde irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos, diarrea, hasta depresión del sistema nervioso central. Si es aspirado (entrada de líquido a los pulmones), puede causar daño a los mismos e incluso la muerte por meumonítis química.
  Toxicidad oral aguda para mamíferos:
  DL50 oral aguda oral (rata macho) > 4.594 mg/kg
  DL50 oral aguda oral (rata hembra) > 2.985 mg/kg

- **INHALACION:** Si se llegaran a presentar concentraciones importantes de vapores del solvente, puede resultar peligrosa una simple exposición. Puede causar irritación de naríz y garganta y depresión del sistema nervioso central. Los síntomas y signos de depresión del sistema nervioso central son, en orden de concentración creciente: dolores de cabeza, vértigo/mareos, somnolencia, falta de coordinación.
  CL50 (rata) 4 horas: > 4.8 mg/l.

- **INFORMACION SOBRE CANCER:** Contiene componentes que han causado cáncer en algunos animales de laboratorio. La evidencia epidemiológica no ha demostrado ninguna relación causal entre la exposición al producto y la aparición de cáncer en seres humanos.

- **TERATOLOGIA** (Defectos de nacimiento)**:** No relevante.

- **EFECTOS REPRODUCTIVOS:** No interfiere con la reproducción.

- **EFECTOS SISTEMICOS:** No se produce toxicidad sistémica cuando se somete a animales de laboratorio a exposiciones repetidas.

- **MUTAGENICIDAD:** Oxyfluorfen resultó mutagénico en cultivos de bacterias y en células de ratón.

12. INFORMACION RELACIONADA AL MEDIO AMBIENTE

- **ECOTOXICOLOGÍA:**
  Organismos de agua y peces. Moderadamente tóxico.
  CL 50 (Trucha Arco Iris) 96 horas = 2,8 mg/l

  Aves: Prácticamente no tóxico.
  DL50 oral aguda (Bobwhite Quail-*Colinus virginianus*) > 2250 mg/kg.

  Abejas: Virtualmente no tóxico.
  DL50 oral y contacto (96 horas) > 100 µg producto formulado/abeja

13. CONSIDERACIONES PARA DESCARTE

- **METODO DE DESCARTE:** Para destruir restos de producto, seguir las regulaciones vigentes para disposición final de residuos. Se recomienda la Incineración controlada en sitios autorizados. 2” a 1000°C.

- **MANEJO Y ELIMINACIÓN DE ENVASES:** Durante las operaciones de descarte de envases (incluida la limpieza de equipos), no contaminar alimentos, forraje o agua.
  Los envases vacíos deben enjuagarse tres veces con agua para extraer y utilizar todo el producto contenido en los mismos. Esta operación, conocida como TRIPLE LAVADO, se debe realizar en el mismo momento en que se está preparando la mezcla; el agua del lavado debe ser volcada en el tanque de la pulverizadora para su aplicación en el lote objeto del tratamiento. Luego inutilizar los envases para evitar su uso con otro destino, y enviar a sitios autorizados para su incineración.

14. INFORMACION PARA TRANSPORTE

- **TRANSPORTE:**
  NO TRANSPORTAR ESTE PRODUCTO CON ALIMENTOS, MEDICAMENTOS O VESTIMENTA.

Koltar® 24 EC
herbicida

Categoría toxicológica: Clase III

SUMMIT-AGRO ARGENTINA S. A.
Carlos Pellegrini 719 piso 8º
C1009ABO Buenos Aires-Argentina
Tel: (011)3750-6750- Fax (011)3750-6750 (Int. 115)
www.summitagro.com.ar / e-mail: org@summit-agro.com

⇨ **CODIGO DE TRANSPORTE PARA ARGENTINA:**

TRANSPORTE TERRESTRE:
Nombre apropiado de embarque: LIQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (SOLVENTE AROMATICO Y OXIFLUORFEN)
Clase de riesgo: 3
ID Número: UN 1993
Grupo de embalaje: III

TRANSPORTE MARITIMO:
Nombre apropiado de embarque: LIQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (SOLVENTE AROMATICO Y OXIFLUORFEN)
Clase de riesgo: 3
ID Número: UN 1993
Grupo de embalaje: III

TRANSPORTE AEREO:
Nombre apropiado de embarque: LIQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (SOLVENTE AROMATICO Y OXIFLUORFEN)
Clase de riesgo: 3
ID Número: UN 1993
Grupo de embalaje: III

15. INFORMACION ADICIONAL

NOTA: La información aquí contenida es meramente orientadora, presentada de buena fe, sin incurrir en responsabilidades explícitas o implícitas. En caso de necesidad de aclaraciones o informaciones adicionales, consultar al fabricante.

Fecha efectiva: 14-08-2013